

ANNEX III

Senyalització de zones de risc d'atmosferes explosives de conformitat amb l'apartat 3 de l'article 7



Zona amb riscos d'atmosferes explosives

Característiques intrínseques:

- 1a Forma triangular.
- 2a Lletres negres sobre fons groc, vores negres (el groc ha de cobrir el 50% com a mínim de la superfície del senyal).

MINISTERI D'AGRICULTURA, PESCA I ALIMENTACIÓ

12198 ORDRE APA/1610/2003, de 17 de juny, per la qual es regula la retirada dels productes fitosanitaris que continguin substàncies actives excloses de la llista comunitària. («BOE» 146, de 19-6-2003.)

Les substàncies actives comercialitzades abans del 26 de juliol de 1993 s'han de revisar en el marc del programa que estableix l'article 8.2 de la Directiva 91/414/CEE, del Consell, de 15 de juliol, relativa a la comercialització de productes fitosanitaris, per verificar el compliment dels requisits que estableix aquesta norma.

Quan una substància activa no supera el procés de revisió, o no s'hi sotmet, queda exclosa de la llista de substàncies actives la incorporació de les quals en els productes fitosanitaris està autoritzada, que constitueix l'annex I de la Directiva 91/414/CEE i, en conseqüència, no s'inclou en la «llista comunitària de substàncies actives» que conté l'annex I del Reial decret 2163/1994, de 4 de novembre, pel qual s'implanta el sistema harmonitzat comunitari d'autorització de productes fitosanitaris, que va incorporar la Directiva esmentada a l'ordenament jurídic intern.

En aquest cas, la Comissió Europea adopta les mesures pertinents per retirar aquestes substàncies actives del mercat, individualment o en grups, fent servir com a instrument jurídic la Decisió o el Reglament. Les disposicions més recents en aquesta matèria són la Decisió 2003/219/CE, de 25 de març de 2003, i el Reglament (CE) 2076/2002, de 20 de novembre, respectivament.

El compliment de les normes comunitàries esmentades exigeix que l'autoritat competent en cada Estat membre dugui a terme una sèrie d'actuacions l'objecte de les quals és revocar les autoritzacions dels productes fitosanitaris que contenen les substàncies actives retirades, i fixar, si s'escau, els terminis per a la comercialització, la utilització i l'eliminació d'existències, tot

això de conformitat amb el que estableixen les disposicions comunitàries respectives i, al nostre país, amb el que estableix l'article 19 del Reial decret 2163/1994.

Sense perjudici que l'aplicació de reglaments i decisions comunitàries no en requereix la transposició prèvia als ordenaments nacionals, la realització correcta de les actuacions que descriu el paràgraf anterior determina la necessitat d'establir, amb caràcter general, determinades normes reguladores de la retirada dels productes fitosanitaris afectats, que són les que figuren a la present Ordre.

La Llei 43/2002, de 20 de novembre, de sanitat vegetal, confereix a les autoritats competents en cada cas, atribucions relatives a l'adopció de mesures cautelars i preceptes relatius a la responsabilitat per infraccions, aplicables directament a l'efecte d'assegurar la retirada sense riscos dels productes afectats.

Tot això també és aplicable a l'extinció d'autoritzacions provisionals per decisió final de no incloure les substàncies actives corresponents a la llista comunitària, a l'extinció d'autoritzacions en els casos en què es resolgui no renovar la inclusió en la llista i altres casos de retirada d'autoritzacions per imperatiu de la normativa comunitària.

En l'elaboració del projecte d'aquesta Ordre han estat consultats les comunitats autònomes i els sectors afectats.

Aquesta norma es dicta d'acord amb la facultat que estableix la disposició final primera del Reial decret 2163/1994, que habilita el ministre d'Agricultura, Pesca i Alimentació, en l'àmbit de les seves competències, per dictar les normes oportunes per al seu desplegament i aplicació.

En virtut d'això dispenso:

Article 1. Objecte.

L'objecte d'aquesta Ordre és regular la retirada del mercat dels productes fitosanitaris que continguin alguna substància activa exclosa de la llista comunitària de l'annex I del Reial decret 2163/1994, com a conseqüència del programa comunitari de revisió d'aquestes, establert per l'article 8.2 de la Directiva 91/414/CEE, o d'una decisió desfavorable de la Comissió Europea sobre la inclusió o la renovació d'inclusió en aquesta llista.

Article 2. Terminis i condicions de retirada.

1. Els productes fitosanitaris que continguin alguna substància activa no inclosa a la llista comunitària per qualsevol dels motius que preveu l'article 1 no poden ser comercialitzats pel seu titular, ni per cap importador paral·lel, després que expiri el termini establert a aquest efecte per la Direcció General d'Agricultura, en l'acte de revocació de les autoritzacions existents, excepte per als usos limitats, permesos a la disposició comunitària corresponent, que es mantinguin expressament en aquest acte amb els seus períodes de vigència respectius.

2. El termini al qual es refereix l'apartat 1 també s'aplica a la comercialització, la utilització i la tinença de les existències dels productes afectats en poder de distribuïdors i usuaris, llevat que, de conformitat amb el que permeti la disposició comunitària respectiva, es fixin expressament terminis específics a l'acte de revocació de l'autorització corresponent a què es refereix l'apartat 1.

3. Les existències finals dels productes fitosanitaris afectats per la present Ordre s'han d'immobilitzar en els

magatzems centralitzats de retirada a què es refereix l'apartat 1.c) de l'article 3. El trasllat dels productes fitosanitaris a aquests magatzems s'ha de dur a terme abans que expiri el termini màxim que correspongui segons el que preveuen els apartats 1 i 2.

4. La immobilització de productes fitosanitaris en les condicions que estableix l'apartat 3 no ha d'excedir el termini màxim permès als estats membres per eliminar existències, motiu pel qual, abans que aquest termini es compleixi, les existències finals:

a) quan es tracti de productes legalment autoritzats en altres països o per a usos no fitosanitaris, han de quedar etiquetats reglamentàriament, en els termes que estableixi la dita autorització i en l'idioma corresponent.

b) en qualsevol altre cas, han de ser destruïts, de conformitat amb la normativa aplicable, o s'ha de retornar al país d'origen si es tracta de productes de fabricació estrangera.

5. Els actes de revocació de les autoritzacions dels productes fitosanitaris afectats pel que disposa aquesta Ordre s'han de notificar individualment a cadascun dels titulars de les autoritzacions. Independentment d'això, les dades rellevants especificades en aquests actes, particularment els terminis als quals es refereixen els apartats 1 i 2, també s'han de fer públics al «Butlletí Oficial de l'Estat», perquè en tinguin coneixement totes les persones que, sense ésser els esmentats titulars, quedin afectats per la retirada dels productes.

Article 3. Obligacions dels titulars d'autoritzacions, operadors i usuaris.

1. Els titulars de les autoritzacions dels productes fitosanitaris afectats per aquesta Ordre i, si s'escau, els operadors que duguin a terme importacions paral·leles de lots o partides d'aquests productes en el territori nacional estan obligats a:

a) Dins el termini que preveu l'apartat 1 de l'article 2, suspendre la fabricació o importació, amb destinació al mercat nacional, de nous lots o partides dels productes fitosanitaris als quals es refereix l'article 1. En tot cas, en la posada al mercat de nous lots de fabricació, durant el període comprès entre la publicació de la disposició corresponent de la Comissió Europea i l'acabament del termini, han d'atendre les existències disponibles i les expectatives raonables de consum.

b) Dins el termini d'un mes a comptar de la notificació de l'acte de revocació de l'autorització, proporcionar als seus distribuïdors i altres operadors de la seva xarxa comercial etiquetes autoadhesives per sobre etiquetar els envasos dels productes fitosanitaris afectats, en el cas que, d'acord amb el que preveu l'article 2, s'hagin establert restriccions d'ús durant els terminis fixats per a la comercialització i utilització d'existències, o quan es mantingui permès algun ús, que incloguin la informació inequívoca sobre els usos autoritzats.

c) Habilitar un magatzem centralitzat de retirada, per a les finalitats que preveu l'apartat 3 de l'article 2, i, a través de la seva xarxa de distribució, un sistema de recollida de les existències en poder d'operadors i usuaris.

d) Comunicar en forma fefaent, als distribuïdors i altres operadors de la seva xarxa comercial, les condicions en les quals s'ha de dur a terme la recollida de les existències i de les devolucions que es produeixin d'agricultors i usuaris. Han d'enviar una còpia d'aquesta comunicació a la Direcció General d'Agricultura, a la qual

també han d'informar de la ubicació del magatzem al qual es refereix el paràgraf c).

e) Per a cada un dels productes afectats, han de portar un registre dels tipus d'envàs, els lots de fabricació i les quantitats immobilitzades, de les existències pròpies, els lliuraments dels distribuïdors i les d'altres operadors comercials i usuaris, així com les sortides per destrucció, devolució a l'origen o exportació. Aquest registre, amb els corresponents documents comprovants, s'ha de mantenir a disposició de les autoritats competents fins que passin 3 anys després de la liquidació total d'existències.

2. Els distribuïdors i qualssevol altres operadors de la xarxa comercial estan obligats a:

a) Suspendre la comercialització dels productes fitosanitaris afectats per aquesta Ordre, dins el termini que correspongui d'acord amb el que estableix l'apartat 2 de l'article 2. La mateixa obligació els incumbeix, si s'escau, respecte als productes afectats pel que disposa el paràgraf b) de l'apartat 1, que no hagin estat sobre etiquetats com correspongui.

b) Acceptar les devolucions dels productes esmentats, efectuades pels usuaris i altres clients seus, i custodiar-les fins a la seva recollida d'acord amb el que disposen els paràgrafs c) i d) de l'apartat 1, sempre que les devolucions es produeixin abans d'expirar el termini màxim per a la utilització i tinença dels dits productes, a què es refereix l'apartat 2 de l'article 2.

c) Portar un registre actualitzat dels productes als quals es refereix el paràgraf a), per tipus d'envàs, lots de fabricació i quantitats totals, existents en els seus magatzems, les entrades per devolució dels usuaris i altres clients seus, i les sortides per recollida de conformitat amb el que estableix l'apartat 1.d). Aquest registre, amb els corresponents documents comprovants s'ha de mantenir a disposició de les autoritats competents fins passats 3 anys després de la devolució de les existències.

3. S'exclouen de les obligacions que estableixen els apartats 1 i 2, els titulars d'autoritzacions, importadors paral·lels, distribuïdors i altres operadors de la xarxa comercial, que no comercialitzin productes fitosanitaris afectats després de la data de publicació de la corresponent decisió de retirada de la Comissió Europea.

4. Els agricultors i altres usuaris estan obligats per la prohibició de tinença i utilització dels productes fitosanitaris que ja no estiguin autoritzats, per haver-se produït la retirada de les seves autoritzacions, i els han de lliurar a un gestor autoritzat perquè els destrueixi abans que expiri el termini límit al qual es refereix l'apartat 2 de l'article 2. Per als productes adquirits després de la data de publicació de la corresponent decisió de la Comissió Europea poden fer servir el sistema de devolució a què es refereixen els apartats 1 i 2.

Article 4. Responsabilitat en la retirada d'existències.

Qualsevol que, en l'ús del seu dret a fer servir el sistema de devolució que preveu l'article 3 per a les existències en poder seu, trobi impediments per lliurar-les per part de qui estigui obligat a rebre-les o retirar-les, pot justificar el compliment del que estableix aquesta Ordre mitjançant el justificant d'haver comunicat els fets constitutius de l'obstrucció a l'autoritat competent en matèria de vigilància de la comercialització i utilització de productes fitosanitaris de la comunitat autònoma on resideixi, dins les 48 hores següents al moment en què això es produeixi, independentment de qualsevol altra acció que pugui iniciar.

Disposició final primera. *Títol competencial.*

Aquesta disposició es dicta a l'empara del que disposa l'article 149.1.13a de la Constitució, que atribueix a l'Estat la competència exclusiva sobre bases i coordinació de la planificació general de l'activitat econòmica.

Disposició final segona. *Entrada en vigor.*

Aquesta Ordre entra en vigor l'endemà de la publicació al «Butlletí Oficial de l'Estat».

Madrid, 17 de juny de 2003.

ARIAS CAÑETE

CAP DE L'ESTAT

12392 REIAL DECRET LLEI 4/2003, de 20 de juny, sobre actuacions per a l'abonament d'indemnitzacions en relació amb els danys ocasionats per l'accident del vaixell *Prestige*. («BOE» 148, de 21-6-2003.)

Davant la situació generada en determinades zones de la costa de Galícia i del litoral cantàbric per l'accident del vaixell *Prestige*, el Govern ha anat adoptant una sèrie de mesures a fi d'articular amb la urgència i immediatesa necessàries les actuacions que cal dur a terme per atendre les necessitats sorgides dels danys provocats i paliar les greus conseqüències produïdes amb motiu d'aquest accident.

Les mesures adoptades pel Govern de la Nació en cap cas suposen el reconeixement de la responsabilitat de l'Estat per aquests efectes i s'adopten sense perjudici del dret que assisteix l'Estat de reclamar als responsables l'import de les indemnitzacions que corresponguin.

Davant l'eventualitat que les indemnitzacions cobertes pel London P&I Club i el Fons internacional d'indemnització de danys causats per la contaminació per hidrocarburs (FIDAC) no arribin a cobrir íntegrament l'import dels perjudicis produïts a Espanya per l'accident, i considerant que fins a la data, i tenint en compte el temps que pot transcórrer, els perjudicats no han percebut els drets indemnitzatoris que tenen, les mesures de què es tracta tenen com a finalitat facilitar als qui han experimentat danys com a conseqüència de l'accident del *Prestige*, indistintament persones físiques o jurídiques privades o públiques, la reparació més immediata possible dels danys esmentats, mitjançant l'avançament de les indemnitzacions, i l'Estat se subroga com a conseqüència del pagament anticipat de les indemnitzacions, en els drets dels perjudicats.

En tot cas, per tant, es tracta d'agilitar l'abonament de les indemnitzacions pels danys ocasionats pel *Prestige*, i que l'Estat assumeixi el pagament de les indemnitzacions als afectats per l'accident, l'import de les quals el fa efectiu l'Institut de Crèdit Oficial (ICO) en la seva condició d'agència financera de l'Estat, ja que entre les seves funcions hi ha, com a primera i principal, la de contribuir a paliar els efectes econòmics produïts per situacions de crisi econòmica greu, catàstrofes naturals o altres casos semblants.

En virtut d'això, en ús de l'autorització que conté l'article 86 de la Constitució, a proposta del vicepresident primer del Govern i ministre de la Presidència, del vice-

president segon del Govern per a Afers Econòmics i ministre d'Economia i del ministre d'Hisenda, i amb la deliberació prèvia del Consell de Ministres en la reunió del dia 20 de juny de 2003,

DISPOSO:

Article 1. *Pagament de les indemnitzacions.*

S'autoritza l'ICO al pagament de les indemnitzacions, amb el límit de 160 milions d'euros, als afectats pels danys ocasionats a Espanya per l'accident del vaixell *Prestige*, respecte dels quals voluntàriament així ho acceptin, en el marc dels acords transaccionals que a aquest efecte, de conformitat amb el que disposa l'article 6, se subscriuguin amb el ministre d'Hisenda, sempre que es tracti de persones físiques o jurídiques que hagin sofert danys per contaminació indemnitzables, de conformitat amb el que estableix el Conveni internacional sobre la constitució del Fons internacional d'indemnització de danys causats per la contaminació per hidrocarburs (FIDAC) i del Conveni internacional sobre responsabilitat civil de danys causats per la contaminació per hidrocarburs, i que hagin estat valorats segons el que disposa l'article 4.

Igualment, i dins del límit a què es refereix el paràgraf anterior, l'ICO ha de pagar els danys causats a les administracions públiques que, de conformitat amb el que estableix la disposició addicional primera, subscriuguin convenis de col·laboració en els termes que s'hi recullen.

En cap cas, l'abonament de les indemnitzacions mitjançant el pagament dels imports corresponents suposa reconeixement de responsabilitat de l'Estat a aquests efectes, i s'ha de fer, en tot cas, sense perjudici del dret que assisteix l'Estat per reclamar dels responsables l'import de les indemnitzacions corresponents.

Per al reconeixement de les indemnitzacions que preveu aquest Reial decret llei es pot subscriure un protocol amb el FIDAC, que estableixi els mètodes de cooperació tècnica en la fixació dels danys i en la identificació dels perjudicats.

Article 2. *Disposició dels fons.*

Les disposicions de fons, corresponents a les quantitats que rebí l'Estat a conseqüència del sinistre i als ingressos que generi el finançament especial que preveu la disposició addicional segona, amb el màxim del límit que indica l'article 1, les ha de fer l'ICO, en la seva condició d'agència financera de l'Estat, a favor dels afectats pels danys ocasionats a Espanya per l'accident del vaixell *Prestige* referits a l'article 1.

Les disposicions queden condicionades al fet que l'ICO rebí els fons als quals es refereix el paràgraf anterior per atendre les obligacions de pagament, de manera que els imports totals que s'estableixin, o bé en els acords transaccionals o bé en els convenis de col·laboració, es poden fer efectius en més d'un termini, sempre que es concretin les condicions de pagament de forma expressa en l'acord o el conveni subscrit.

Article 3. *Beneficiaris de les disposicions de fons.*

Pot rebre fons en la part corresponent a l'import de la indemnització a què tenen dret a cobrament, de conformitat amb el que preveu l'article 1, qualsevol persona, física o jurídica, que hagi sofert danys derivats de l'accident del *Prestige*, de conformitat amb el que estableixen el Conveni internacional sobre la constitució del Fons internacional d'indemnització de danys causats per